VITALS PROFESSIONAL

VITALS

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ELECTRICAL SCREWDRIVER

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЁРТ

ЕЛЕКТРИЧНИЙ ДРИЛЬ-ШУРУПОКРУТР

MODEL	МОДЕЛЬ	МОДЕЛЬ
Us 1023AS Ultimate		

УКРАЇНСЬКА

ЗМІСТ

1. Загальний опис 6
2. Комплект поставки 9
3. Технічні характеристики 10
4. Вимоги безпеки 11
   4.1. Важлива інформація з безпеки 11
   4.2. Безпека експлуатації 11
5. Експлуатація 16
   5.1. Підготовка до роботи 16
   5.2. Робота 17
6. Технічне обслуговування 21
7. Транспортування, зберігання та утилізація 22
8. Можливі несправності та шляхи їх усунення 24
9. Гарантійні зобов'язання 26
10. Умовні позначки 28
11. Примітки 29

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо Вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Дана продукція виготовлена на замовлення ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ»», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 100, приміщення 1, т.: (056) 374 89-37.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та оптової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Електричний дриль-шурупокрут **Vitals Professional 1023AS Ultimate** за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме:

ДСТУ IEC 60745-2-2: 2014, ДСТУ EN 61000-3-2: 2015,
ДСТУ EN 61000-3-3: 2014, ДСТУ EN 55014-1:2016;
ДСТУ EN 55014-2:2015; технічним регламентам безпеки машин, постанова КМУ №62 від 30.01.2013р.; електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ №1077 від 16.12.2015р.

Дане керівництво містить всю інформацію про виріб, необхідну для її правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи під час експлуатації виробу.

Дбайливо зберігайте це керівництво та звертайтеся до нього в разі виникнення питань стосовно експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу, передайте це керівництво новому власнику.

Постачальник ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ»», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 100, приміщення 1, т.: (056) 374-89-37.

Виробник «Аньхуай Ко, ЛТД», розташований за адресою 202, 2/Ф Мулті-Білдінг Ханьтянь Електронік Тоун, 17 Шеньхай Роад, Фошан, Гуандун, КНР.

Виробник не несе відповідальність за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з виробом або використання виробу не за призначенням.

У випадку виникнення будь-яких претензій до продукції або необхідності отримання додаткової інформації, а також проведення технічного обслуговування та ремонту, підприємством, яке приймає претензії, є ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ»», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 100, приміщення 1, т.: (056) 374-89-37.

Додаткову інформацію щодо сервісного обслуговування Ви можете отримати за телефоном (056) 374-89-38 або на сайті www.vitals.ua

Водночас слід розуміти, що керівництво не в змозі передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, які не зазначені в цьому керівництві, або у разі необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється та, у зв'язку з цим, можливі зміни, які не порушують основні принципи управління, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, так і зміст цього керівництва без повідомлення споживачів.

Всі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію виробу.

Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером партії товару, який складається з дев'ятьох цифр та має вигляд – MM.YY.ZZZZZ, який розшифровується наступним чином:

MM - місяць виробництва;
YY - рік виробництва;
ZZZZZ - порядковий номер виробу в партії.

Термін служби даної продукції становить 7 (сім) років з дати роздрібного продажу. Гарантійний термін зберігання становить 7 (сім) років з дати випуску продукції.

ЗНАЧЕННЯ КЛЮЧОВИХ СЛІВ

ОБЕРЕЖНО!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, яких слід уникати, в іншому випадку може виникнути небезпека для життя та здоров'я.

УВАГА!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, які можуть призвести до легких травм або ламання виробу.

ПРИМІТКА!

Позначає важливу додаткову інформацію.

1 ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

УКРАЇНСЬКА

Електричний дриль-шурупокрут **Vitals Professional Us 1023AS Ultimate** (далі – шурупокрут) виготовлений із дотриманням усіх вимог безпеки та достатньо надійний в процесі експлуатації.

Шурупокрут є ручним електричним інструментом, який призначений для закручування і відкручування кріпильних виробів (шурупів, гвинтів, саморізів, конфірматів, дюбелів, болтів та гайок), а також для свердління отворів свердлами з циліндричним хвостовиком, діаметром 0,8–10 мм.

Для роботи з кріпильними виробами (шурупами, гвинтами, саморізами, конфірматами, дюбелями) використовуються біти – спеціальні змінні насадки, один кінець яких виготовлений у вигляді шестигранної хвостової частини, а другий має форму наконечника викрутки (стандартний або спеціальний). Для закручування і відкручування болтів та гайок застосовуються спеціальні насадки відповідного профілю.

Принцип дії шурупокрута максимально простий: під час натискання на клавішу «Увімкнення/Вимкнення» (за умов розблокованої клавіші) обертальний рух від ротора електричного двигуна постійного струму передається на планетарний редуктор. Редуктор здійснює механічну передачу крутного моменту на шпиндель, на якому закріплений патрон з бітою, насадкою або свердлом.

Основна відмінність шурупокрута від дриля – наявність муфти-регулятора крутного моменту. Муфта-регулятор дозволяє закручувати кріпильний виріб з необхідним зусиллям, тим самим уникаючи сточування шліців та зриву різьби. Як тільки кріпильний виріб буде закручений, обертання затискного патрона тимчасово зупиниться, при цьому ротор електричного двигуна продовжить обертатися (чути тріск тріскачки).

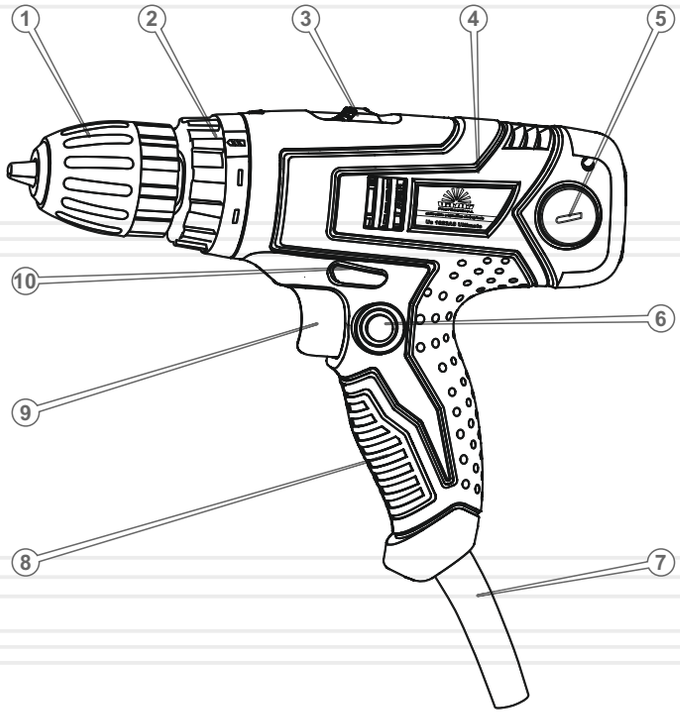
Крім високих показників продуктивності та надійності, даний виріб має ряд інших переваг:

- надійні електричний двигун, редуктор і клавіша «Увімкнення/Вимкнення»;
- плавне регулювання швидкості обертання шпинделя;
- швидкозатискний свердлильний патрон;
- гумована рукоятка;
- два режими роботи: режим шурупокрута та режим дриля.
- два діапазони швидкості обертання шпинделя;
- наявність підсвітки робочої області.

Джерелом електроживлення шурупокрута служить однофазна мережа змінного струму напругою 230 В частотою 50 Гц.

Опис основних компонентів шурупокрута представлений нижче.

малюнок 1



УКРАЇНСЬКА

УКРАЇНСЬКА

Специфікація до малюнка 1

1. Швидкозатискний патрон.
2. Муфта-регулятор крутного моменту з градуйованою шкалою.
3. Перемикач діапазонів швидкостей.
4. Корпус електричного двигуна.
5. Пробка швидкознімна з вугільними щітками.
6. Кнопка-фіксатор клавіші «Увімкнення/Вимкнення».
7. Мережевий кабель із силовою вилкою.
8. Гумована рукоятка.
9. Клавіша «Увімкнення/Вимкнення».
10. Перемикач напрямку обертання шпинделя (реверс).

2 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Шурупокрут.
2. Біта довга, PH2 .
3. Керівництво з експлуатації.

ПРИМІТКА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити у зовнішній вигляд, конструкцію та комплект поставки шурупокрута незначні зміни, які не впливають на роботу виробу.

УКРАЇНСЬКА

3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

УКРАЇНСЬКА

таблиця 1

МОДЕЛЬ	Us 1023AS Ultimate
Номінальна напруга, В	230
Частота струму, Гц	50
Потужність, Вт	230
Частота обертання холостого ходу, об/хв	0–400 / 0–1500
Патрон, мм	10
Максимальний діаметр свердління, мм: сталь дерево камінь	 10 21 -
Регулювання швидкості	+
Реверс	+
Швидкозатискний патрон	+
Габарити упаковки, мм	260x220x70
Вага нетто / брутто, кг	1,40 / 1,60

4 ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

УКРАЇНСЬКА

4.1. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

Перед початком роботи шурупокрутом уважно ознайомтесь із вимогами з техніки безпеки та попередженнями, викладеними в цьому керівництві.

Більшість травм під час експлуатації виробу виникає в результаті недотримання основних положень правил техніки безпеки. Травм можна уникнути, якщо чітко дотримуватися заходів безпеки та завчасно передбачити потенційну небезпеку.

За жодних обставин не використовуйте виріб способом або в цілях, не передбачених даним керівництвом.

Неправильна експлуатація виробу або експлуатація виробу людиною, що не ознайомлена з даним керівництвом може призвести до нещасного випадку.

ОБЕРЕЖНО!

Забороняється експлуатація виробу людьми, що не ознайомлені з керівництвом та не підготовлені до роботи.

4.2. БЕЗПЕКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ КОРИСТУВАТИСЯ ВИРОБОМ ДІТЯМ ТА ОСОБАМ З ОБМЕЖЕНИМИ МОЖЛИВОСТЯМИ.

2. БУДЬТЕ ПОВНІСТЮ СКОНЦЕНТРОВАНІ НА РОБОТІ.
   Не відволікайтеся під час роботи шурупокрутом, оскільки це може призвести до втрати контролю та стати причиною отримання травм різного ступеню тяжкості.

3. НЕ ВМИКАЙТЕ ТА НЕ ПРАЦЮЙТЕ ВИРОБОМ У ВИПАДКУ ХВОРОБИ, У СТАНІ СТОМЛЕННЯ, НАРКОТИЧНОГО АБО АЛКОГОЛЬНОГО СП'ЯНІННЯ, А ТАКОЖ ПІД ВПЛИВОМ СИЛЬНОДІЙНИХ ЛІКАРСЬКИХ ПРЕПАРАТІВ, ЯКІ ЗНИЖУЮТЬ ШВИДКІСТЬ РЕАКЦІЇ ТА УВАГУ.

4. СТЕЖТЕ ЗА ЦІЛІСНІСТЮ ТА СПРАВНІСТЮ ВИРОБУ.
Не вмикайте та не працюйте виробом при наявності пошкоджень, із ненадійно закріпленими частинами та деталями.

5. НАДЯГАЙТЕ ВІДПОВІДНИЙ ОДЯГ ТА ВЗУТТЯ ПРИ РОБОТІ ВИРОБОМ.
Працюючи шурупокрутом, завжди надягайте обтислий одяг і застебніть всі ґудзики. Вбувайте взуття із підошвою, що не ковзає. Для захисту органів зору від попадання стружки при свердлінні, надягайте спеціальні захисні окуляри. Для захисту органів слуху (у разі такої необхідності) подбайте про навушники. Якщо в ході роботи утворюється пил або відокремлюються частинки матеріалу, який обробляється, використовуйте респіратор.

6. НЕ ДОТОРКАЙТЕСЬ ДО ДЕТАЛЕЙ ВИРОБУ, ЯКІ ОБЕРТАЮТЬСЯ.
Не підносьте руки, пальці та інші частини тіла до рухомих частин шурупокрута.

7. ПІД ЧАС РОБОТИ МІЦНО УТРИМУЙТЕ ШУРУПОКРУТ У РУЦІ.

8. ПРИ РОБОТІ НА ВИСОТІ ВИКОРИСТОВУЙТЕ СХОДИ-ДРАБИНУ.

9. НЕ ПЕРЕВАНТАЖУЙТЕ ЕЛЕКТРОДВИГУН ШУРУПОКРУТА, ЧЕРГУЙТЕ РОБОТУ ІЗ ВІДПОЧИНКОМ.

10. ПРИ СВЕРДЛІННІ ОТВОРІВ У СТІНАХ, СТЕЛЯХ І ПІДЛОГАХ ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО В ТОЧЦІ СВЕРДЛІННЯ ВІДСУТНІЙ ПРИХОВАНИЙ ЕЛЕКТРИЧНИЙ ДРІТ.

11. ПРИ СВЕРДЛІННІ ОТВОРІВ У ЗАГОТІВЛЯХ, ЗАКРІПЛЮЙТЕ МАТЕРІАЛ, ЯКИЙ ОБРОБЛЯЄТЬСЯ, В ЛЕЩАТАХ АБО СТРУБЦИНАХ.

12. СТЕЖТЕ ЗА ТИМ, ЩОБ ПІД ЧАС СВЕРДЛІННЯ МЕТАЛУ СТРУЖКА НЕ ПОТРАПЛЯЛА ВСЕРЕДИНУ ВИРОБУ КРІЗЬ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ КОРПУСУ.

13. ПІД ЧАС РОБОТИ НЕ ВИДАЛЯЙТЕ РУКАМИ ТИРСУ, СТРУЖКУ, ПИЛ І БРУД.

14. НЕ ДОТОРКАЙТЕСЬ ДО БІТИ, НАСАДКИ АБО СВЕРДЛА ПІД ЧАС РОБОТИ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ШУРУПОКРУТА, А ТАКОЖ БЕЗПОСЕРЕДНЬО ПІСЛЯ СВЕРДЛІННЯ ДЕТАЛІ – ДО МІСЦЯ СВЕРДЛІННЯ, ОСКІЛЬКИ НАЯВНА НЕБЕЗПЕКА ОТРИМАННЯ ТЕРМІЧНОГО ОПІКУ.

15. НЕ ЗАКРУЧУЙТЕ КРІПИЛЬНІ ВИРОБИ В РЕЖИМІ «СВЕРДЛІННЯ».

16. НЕ ПЕРЕВАНТАЖУЙТЕ ВИРІБ ТАКИМ ЧИНОМ, ЩОБ НАВАНТАЖЕННЯ НЕ ЗМОГЛО ЗУПИНИТИ РОБОТУ ЕЛЕКТРИЧНОГО ДВИГУНА.

17. ВИКОРИСТОВУЙТЕ У РОБОТІ ТІЛЬКИ СПРАВНІ БІТИ, НАСАДКИ, СВЕРДЛА.
Не використовуйте не працездатні біти, насадки та свердла, оскільки при цьому підвищується ймовірність отримання травм.

18. ПОДБАЙТЕ ПРО ГАРНЕ ОСВІТЛЕННЯ РОБОЧОГО МІСЦЯ.
Робота шурупокрутом у темряві або в умовах недостатньої видимості може призвести до травми.

19. ПРАЦЮЙТЕ У ПРИМІЩЕННІ, ЯКЕ ДОБРЕ ПРОВІТРЮЄТЬСЯ.
Не працюйте виробом у приміщеннях з високим рівнем загазованості, а також у приміщеннях, в яких зберігаються легкозаймисті матеріали.

20. НЕ ПРАЦЮЙТЕ ШУРУПОКРУТОМ ПІД ЧАС ДОЩУ АБО СНІГУ.
Робота шурупокрутом під час дощу або снігу може призвести до травми або ламання виробу.

21. НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ШУРУПОКРУТ, АКУМУЛЯТОРНІ БАТАРЕЇ ТА ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ПІД ДОЩЕМ АБО СНІГОМ.

22. НЕ РОЗБИРАЙТЕ ВИРІБ ТА АКУМУЛЯТОРНУ БАТАРЕЮ, А ТАКОЖ НЕ ПІДДАВАЙТЕ ЇХ УДАРАМ І МЕХАНІЧНОМУ ВПЛИВУ.

23.НЕ ЗАМИКАЙТЕ АКУМУЛЯТОР НАКОРОТКО: НЕ ДОТОРКАЙТЕСЬ ДО КЛЕМ АКУМУЛЯТОРА ПРЕДМЕТАМИ, ЯКІ ЗДАТНІ ПРОВОДИТИ ЕЛЕКТРИЧНИЙ СТРУМ.
Коротке замикання може призвести до зниження напруги живлення, перегріву акумуляторної батареї, отриманню термічних опіків у результаті рясного тепловиділення, та повного виходу акумуляторної батареї з ладу.

24.НЕ ТРИМАЙТЕ АКУМУЛЯТОРНУ БАТАРЕЮ СЕРЕД МЕТАЛЕВИХ ПРЕДМЕТІВ (ІНСТРУМЕНТІВ, КРІПИЛЬНИХ ВИРОБІВ, МОНЕТ ТОЩО).

25.НЕ НАКРИВАЙТЕ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ПІД ЧАС ЗАРЯДКИ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ.
Зарядний пристрій охолоджується природно та якщо накрити пристрій під час зарядки, він може перегрітися і через це вийти із ладу.

26.НЕ НАМАГАЙТЕСЯ САМОСТІЙНО РЕМОНТУВАТИ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ.

27.НЕ ДОТОРКАЙТЕСЬ ДО ШУРУПОКРУТА МОКРИМИ РУКАМИ.

28.В ЦІЛЯХ ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ УНИКАЙТЕ ДОТИКУ ШУРУПОКРУТА ДО ЗАЗЕМЛЕНИХ ПРЕДМЕТІВ.

29.НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВИРІБ, ЯКЩО ПОШКОДЖЕНА ІЗОЛЯЦІЯ МЕРЕЖЕВОГО КАБЕЛЮ. УНИКАЙТЕ ЗРОЩУВАННЯ КАБЕЛІВ, ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦІЛЬНИЙ КАБЕЛЬ ВІДПОВІДНОЇ ДОВЖИНИ ТА ПЕРЕТИНУ.
Перш ніж почати виявлення обривів, пошкоджень, слідів зносу. Не використовуйте перегнутий, скручений або пошкоджений мережевий кабель.

30.НЕ ПЕРЕНОСЬТЕ ВИРІБ ЗА МЕРЕЖЕВИЙ КАБЕЛЬ, БІТУ, НАСАДКУ АБО СВЕРДЛО.

31.У РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ ПОДОВЖУВАЧА МЕРЕЖЕВОГО КАБЕЛЮ В БОБІНІ - ПОВНІСТЮ РОЗМОТАЙТЕ КАБЕЛЬ, ОСКІЛЬКИ НАМОТАНИЙ НА БОБІНУ КАБЕЛЬ МОЖЕ ПЕРЕГРІТИСЯ ТА СПАЛАХНУТИ.

32.РОЗМІЩУЙТЕ ПОДОВЖУВАЧ НА БЕЗПЕЧНІЙ ВІДСТАНІ ВІД ШУРУПОКРУТА ТА ПОЗА ЗОНОЮ МОЖЛИВОГО ПАДІННЯ ЧАСТИН МАТЕРІАЛУ, ЩО ОБРОБЛЮЄТЬСЯ ДЛЯ ВИКЛЮЧЕННЯ ВИПАДКОВОГО ВІД'ЄДНАННЯ МЕРЕЖЕВОГО КАБЕЛЮ ВІД ПОДОВЖУВАЧА ВИКОРИСТОВУЙТЕ ДОДАТКОВІ КРІПЛЕННЯ ВИЛКИ, НАПРИКЛАД, РІЗНОМАНІТНІ ЗАТИСКАЧІ.

33.У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ВІДХИЛЕНЬ В НОРМАЛЬНІЙ РОБОТІ ШУРУПОКРУТА НЕГАЙНО ЗНЕСТРУМТЕ ВИРІБ, З'ЯСУЙТЕ ТА УСУНЬТЕ ПРИЧИНУ НЕСПРАВНОСТІ.

УВАГА!

Дане керівництво не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації шурупокрута. Тому, під час робот з виробом необхідно керуватися здоровим глуздом, дотримуватися граничної уваги та акуратності.

ОБЕРЕЖНО!

Слідкуйте за справністю виробу. У разі відмови в роботі, появі запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор, необхідно негайно вимкнути виріб і звернутися до сервісного центру.

УВАГА!

Щоб не вивести виріб з ладу, забороняється натискати на перемикач напрямку обертання шпинделя (реверс), якщо електричний двигун працює.

УВАГА!

Щоб не вивести виріб з ладу, забороняється використовувати виріб для свердління отворів в цеглі, бетоні, природному камені та асфальті.

УВАГА!

Дане керівництво не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації шурупокрута. Тому, під час робот з виробом необхідно керуватися здоровим глуздом, дотримуватися граничної уваги і акуратності.

5 ЕКСПЛУАТАЦІЯ

УКРАЇНСЬКА

5.1. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

1. Перш ніж почати користуватися шурупокрутом, огляньте виріб на предмет цілісності та справності корпусу, частин, деталей, мережевого кабелю, а також легкості ходу всіх рухомих частин.
2. Вставте до упору біту, насадку або свердло у швидкозатискний патрон і надійно зафіксуйте.
3. Перемикачем (10) (див. малюнок 1) встановіть бажаний для роботи напрямок обертання шпинделя.
4. Під'єднайте шурупокрут до однофазної електричної мережі змінного струму напругою 230 В частотою 50 Гц.
5. Увімкніть шурупокрут, натиснувши клавішу «Увімкнення/Вимкнення» (натискаючи клавішу з різним зусиллям, можна змінювати швидкість обертання ротора електричного двигуна). На протязі 10 секунд в режимі холостого ходу оцініть працездатність виробу на предмет відсутності підвищеної вібрації, сторонніх шумів та інших дефектів роботи. Якщо дефекти в роботі виробу не виявлені, експлуатувати шурупокрут дозволяється, в іншому випадку зверніться до сервісного центру.

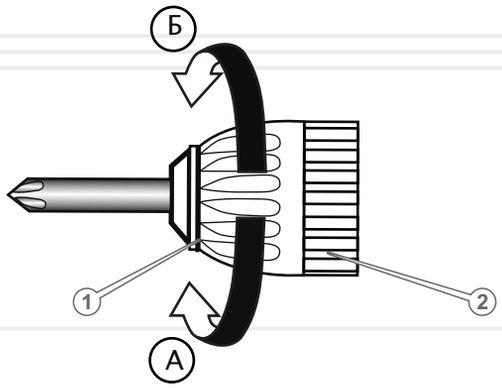
ОБЕРЕЖНО!

Встановлювати та вилучати свердло (біту, насадку) необхідно тільки після повної зупинки електричного двигуна. Недотримання даної вимоги призведе до травми.

ПРИМІТКА!

З метою виключення можливості обертання шпинделя під час обертання муфти, утримуйте другою рукою корпус патрона (2).

малюнок 2



Встановлення та заміна біти, насадки, свердла (див. малюнок 2)

1. Знеструмте виріб.
2. Поверніть від руки муфту (1) затискного патрона в напрямку стрілки (Б), щоб відкрити затискні кулачки патрона відповідного діаметра хвостовика свердла або біти. Щоб виключити можливість обертання шпинделя, утримуйте другою рукою корпус патрона (2).
3. Вставте біту, насадку, свердло до упору в патрон.
4. Поверніть від руки муфту затискного патрона в напрямку стрілки (А) і надійно зафіксуйте біту, насадку або свердло в патроні.
5. Переконайтеся в надійній фіксації біти, насадки, свердла в патроні.

5.2. РОБОТА

Увімкнення та вимкнення шурупокрута

Щоб увімкнути шурупокрут, натисніть клавішу «Увімкнення/Вимкнення» (9) (див. малюнок 1) і утримуйте її в натиснутому положенні. Для тривалої роботи натисніть повністю клавішу «Увімкнення/Вимкнення» і зафіксуйте в цьому положенні кнопкою-фіксатором (6) (див. малюнок 1).

Щоб вимкнути шурупокрут, відпустіть клавішу «Увімкнення/Вимкнення». Якщо залучена кнопка-фіксатор клавіші «Увімкнення/Вимкнення», спочатку натисніть на клавішу «Увімкнення/Вимкнення» до упору, а потім відпустіть її.

УКРАЇНСЬКА

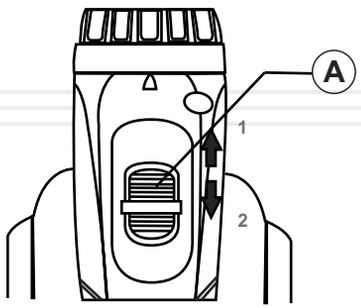
Регулювання швидкості обертання ротора електричного двигуна

За допомогою перемикача (3) (див. малюнок 1) можна один з двох можливих діапазонів швидкості обертання шпинделя. Перемикання передач здійснюється шляхом переміщення повзунка перемикача (А) (див. малюнок 3а) до упору в положення (1) (низька швидкість 0–400 об/хв), або до упору в положення (2) (висока швидкість 0–1500 об/хв).

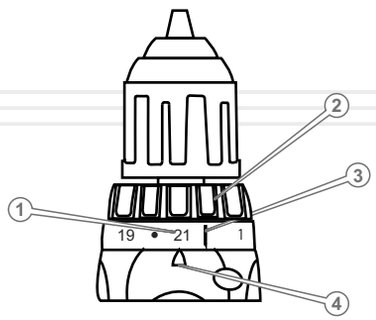
На низькій швидкості рекомендується загвинчувати кріпильні вироби та свердлити отвори великого діаметра у твердих матеріалах, а на другій швидкості рекомендується здійснювати швидке серійне свердління невеликих отворів у м'якому матеріалі.

Регулювання крутного моменту

малюнок 3а



малюнок 3б



1. Градуйована шкала.
2. Муфта-регулятор крутного моменту.
3. Відмітка «свердло» на шкалі.
4. Мітка покажчика.

Регулювання крутного моменту дозволяє змінити силу затягування кріпильних виробів (шурупів, саморізів, дюбелів, гвинтів, гайок).

Крутний момент затягування можна регулювати шляхом повороту муфти-регулятора (2) (див. малюнок 3б) в межах 16 позицій. Необхідний крутний момент обирається шляхом повороту регулювального кільця до тих пір, доки потрібне значення на шкалі (1) регулювального кільця співпаде з міткою покажчика на корпусі шурупокрута (4).

Крутний момент затягування буде мінімальний, якщо з міткою покажчика поєднана цифра 1, і максимальний, коли з міткою поєднана цифра 16.

ПРИМІТКА!

Величина крутного моменту залежить від виду та твердості матеріалу, який оброблюється, а також наявності попередньо просвердленого отвору, довжини кріпильних виробів, що використовуються, та вимог, які пред'являються до кріпильних з'єднань.

Оптимальний крутний момент визначається дослідницьким шляхом і коригується у разі потреби в процесі роботи.

На шкалі муфти-регулятора присутній значок «свердло». Поєднавши мітку покажчика з даними значком, можна працювати шурупокрутом в режимі «свердління». При цьому обмеження крутного моменту на шпинделі не буде.

УВАГА!

Регулювати крутний момент необхідно тільки тоді, коли електричний двигун не працює.

Зміна напрямку обертання шпинделя (реверс)

Щоб шпиндель шурупокрута обертався в потрібному напрямку (режими закручування і відкручування), необхідно перемістити перемикач (10) (див. малюнок 1) до упору вліво або вправо. Під час переміщення перемикача вліво виріб працює в режимі закручування, у разі переміщенні перемикача вправо – в режимі відкручування.

ОБЕРЕЖНО!

Змінювати напрямок обертання шпинделя можна тільки після повної зупинки електричного двигуна.

Правила роботи

Режим дриля

Під час свердління отворів в деревині оптимальні результати досягаються в тому випадку, якщо використовується свердло по дереву, яке оснащене напрямним наконечником. Наконечник полегшує процес свердління, направляючи свердло в матеріалі, який оброблюється.

Щоб уникнути прослизання свердла під час свердління отворів у металі, накерніть місце, де Ви плануєте зробити отвір. Встановіть наконечник свердла в накернену точку і просвердліть отвір. Під час свердління отворів в металі можна використовувати спеціальну мастильно-охолоджувальну рідину або просто воду. Винятком є такі матеріали, як латунь та чавун, які обробляються насухо.

Режим шурупокрута

Під час роботи виробу в режимі шурупокрута стежте за тим, щоб розмір біти відповідав розмірам шліців кріпильного матеріалу.

По можливості використовуйте гвинти, саморізи, дюбелі з хрестоподібним шліцом. Завдяки здатності цих кріпильних матеріалів до самостійного центрування забезпечується висока продуктивність роботи.

УВАГА!

Змінювати режим роботи виробу можна тільки після повної зупинки електричного двигуна. У разі недотримання даної вимоги виріб може вийти з ладу.

6 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Шурупокрут забезпечений сучасними електричним двигуном, частинами й деталями, які розроблені з урахуванням вимог довгострокової та безперебійної роботи виробу. Проте, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, які вказані в даному розділі керівництва.

ОБЕРЕЖНО!

Перш ніж почати роботи з технічного обслуговування, необхідно знеструмити виріб.

Комплекс робіт з технічного обслуговування шурупокрута включає:

- огляд корпусу виробу, частин і деталей, мережевого кабелю, силової вилки на відсутність механічних та термічних пошкоджень;
- очищення виробу і комплектуючих від бруду та пилу;
- перевірку справності клавіші «Увімкнення/Вимкнення», кнопки-фіксатора клавіші «Увімкнення/Вимкнення», перемикача напрямку обертання шпинделя (реверс);
- заміну вугільних щіток.

ПРИМІТКА!

Для заміни мастила в редукторі та вугільних щіток зверніться до сервісного центру.

У разі виявлення механічних та термічних пошкоджень виробу необхідно звернутися до сервісного центру.

Очищувати корпус шурупокрута необхідно м'якою серветкою. Не можна допускати потрапляння вологи, стружки, пилу та бруду, а також дрібних частинок матеріалу, що оброблюється, у вентиляційні отвори на корпусі виробу. Якщо на корпусі присутні складні плями, необхідно видалити їх за допомогою м'якої серветки, яка попередньо була змочена в мильному розчині або спеціальному мийному засобі.

В процесі очищення шурупокрута не рекомендується використовувати абразивні матеріали, різні розчинники, аміачну воду, бензин, спирт, які можуть пошкодити корпус виробу.

Видаляти пил та бруд з металевих частин патрона, а також у важкодоступних місцях виробу необхідно щіточкою. Ретельно очистить патрон від пилу, бруду і забрудненого мастила, нанесіть нове мастило на металеві частини патрона.

ПРИМІТКА!
Щоб замінити вугільні щітки зверніться до сервісного центру.

ПРИМІТКА!
У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу необхідно звернутися за допомогою до сервісного центру.

7 ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

Транспортування

Транспортувати шурупокрут дозволяється всіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу відповідно до загальних правил перевезень.

Розміщення та кріплення шурупокрута в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення виробу і відсутність можливості його переміщення під час транспортування.

Подбайте про те, щоб не пошкодити шурупокрут під час транспортування. Не розміщуйте на виробі важкі предмети.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування шурупокрут не повинен підлягати ударам та впливу атмосферних опадів.

Не рекомендується переносити виріб за затискний патрон, свердло і мережевий кабель. Під час зміни робочого місця необхідно від'єднати шурупокрут від джерела електроживлення.

Допустимі умови транспортування шурупокрута: температура навколишнього середовища від -15 °C до +55 °C, відносна вологість повітря не повинна перевищувати 90%.

Зберігання

Зберігати шурупокрут рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, за температури від -15 °C до +55 °C і відносній вологості повітря не більше ніж 90%.

Під час підготовки виробу до зберігання:

1. Вилучіть із затискного кулачкового патрона свердло (біту, насадку).
2. Видаліть із зовнішньої частини корпуса виробу пил та бруд.
3. Змастіть тонким шаром моторного мастила металеві частини кулачкового патрона, свердла (біти, насадки).

Якщо шурупокрут зберігався за температури 0 °C і нижче, то перш ніж використовувати виріб, його необхідно витримати в теплому приміщенні за температури від + 5 °C до + 40 °C на протязі двох годин. Даний проміжок часу необхідно дотримуватися для видалення можливого конденсату. Якщо шурупокрут почати використовувати відразу ж після переміщення з холоду, виріб може вийти з ладу.

УВАГА!
Зберігати шурупокрут в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

Утилізація

Не викидайте виріб в контейнер з побутовими відходами! Шурупокрут, у якого закінчився термін експлуатації, оснастка та упаковка повинні здаватися на утилізацію і переробку.

Інформацію про утилізацію Ви можете отримати в місцевій адміністрації.

8 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

УКРАЇНСЬКА

таблиця 2

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
Шурупокрут під час натискання на клавішу «Увімкнення/Вимкнення» не працює	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення	З'ясуйте причину, відновіть контакт
	Пошкоджений мережний кабель або силова вилка	Зверніться до сервісного центру
	Несправний електричний двигун	Зверніться до сервісного центру
	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру
	Зношені вугільні щітки	Зверніться до сервісного центру
Електричний двигун надто сильно іскрить	Пошкоджена обмотка електричного двигуна	Зверніться до сервісного центру
	Зношені вугільні щітки	Зверніться до сервісного центру
Потужності електричного двигуна недостатньо, під час роботи чути свист (скрип)	Надмірний тиск на шурупокрут в процесі роботи	Знизьте тиск на виріб
	Несправна муфта-регулятор крутного моменту	Зверніться до сервісного центру
	Кулачковий патрон вийшов з ладу	Замініть кулачковий патрон
	Зношене свердло, біта, насадка	Замініть свердло, біту, насадку
Радіальне биття кулачкового патрона	Кулачковий патрон вийшов з ладу	Замініть кулачковий патрон
Не перемикається «реверс»	Несправний перемикач «реверсу»	Зверніться до сервісного центру
Не регулюються оберти електричного двигуна	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру

таблиця 2 (продовження)

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
Після відтискання клавіші «Увімкнення/Вимкнення» ротор електричного двигуна продовжує обертатися без зміни частоти обертів	Редуктор вийшов з ладу	Зверніться до сервісного центру
Електричний двигун працює, але шпиндель не обертається	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру
Електричний двигун вмикається на деякий час і «клинить»	Пошкоджені або зношені шестерні редуктора	Зверніться до сервісного центру
Неможливо змінити режим роботи виробу	Несправна муфта-регулятор крутного моменту	Зверніться до сервісного центру
Електричний двигун вмикається на декілька секунд і «клинить»	Пошкоджений або зношений редуктор	Зверніться до сервісного центру для ремонту або заміни редуктора
Корпус виробу надто сильно нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Знизьте навантаження на електричний двигун (вимкніть до охолодження)
	Електричний двигун несправний	Зверніться до сервісного центру для ремонту або заміни електричного двигуна

УКРАЇНСЬКА

10 УМОВНІ ПОЗНАЧКИ

таблиця 3

ПОЗНАЧКА	Пояснення
В(V)	Вольт
А(A)	Ампер
Гц(Hz)	Герц
мм(mm)	Міліметр
кг(kg)	Кілограм

УКРАЇНСЬКА

11 ПРИМІТКИ

таблиця 4

НАПИС	Пояснення
Voltage	Напруга
Frequency	Частота
Input power capacity	Потужність споживання
No-load speed	Частота обертів холостого ходу
Chuck	Патрон
Dimensions	Розміри пакування

УКРАЇНСЬКА